

**Informations pour
les familles,
été 2024**

Table des matières

- Présentation du camp : un été avec le MIFO
- Santé, sécurité et bien-être au camp
- Informations essentielles
 - Le sac à dos
 - La boîte à lunch
 - Les allergies
- Inscriptions
- Annulations
- Communications
- Coordonnées



Un été avec le MIFO

Camp
d'été

Offert à l'ÉEC des Voyageurs (6030 Voyageur Dr.)

Dates : du 2 juillet au 9 août

fermé le 1er juillet, le 5 août et du 12 au 23 août

Du lundi au vendredi de 7 h à 18 h

Programmation de 9 h à 16 h

**Groupes selon les âges dans la mesure du possible,
selon les inscriptions de la semaine**

Ratio : 1-13 chez les 4-5 ans

Ratio : 1-15 chez les 6-11 ans

**Les inscriptions sont ouvertes seulement aux enfants
fréquentant les services de garde du MIFO.**

Un été avec le MIFO

Camp d'été

- Votre enfant sera encadré par des animateurs qualifiés.
- Notre équipe a imaginé un programme qui répond aux habiletés et aux intérêts des enfants, le tout se déroulant dans un environnement en français, enrichissant et sécuritaire.
- Notre équipe a réinventé plusieurs jeux ou façons de faire pour rendre l'été agréable et amusant.
- Votre enfant participera à des ateliers donnés par des gens de l'externe et des sorties en autobus.
- La séparation des groupes est faite en fonction de l'âge des enfants et des inscriptions de la semaine.



Programmation été 2024

4 à 11
ans

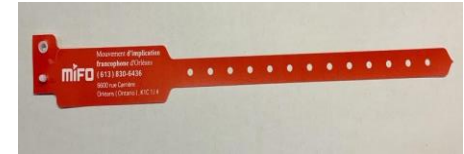
Camp
d'été

| PROGRAMMATION À L'ÉCOLE | | | | | |
|-------------------------|------------------------------|--|--|---|------------------|
| SEMAINES | LUNDI | MARDI | MERCREDI | JEUDI | VENDREDI |
| 24 au 28 juin | FERMÉ | | | | |
| 2 au 5 juillet | FERMÉ - JOUR FÉRIÉ | Programmation dans le groupe et jeux d'eau | Atelier et spectacle de magie avec Luc Leduc | Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada | Clubs d'intérêts |
| 8 au 12 juillet | Programmation dans le groupe | Programmation dans le groupe et jeux d'eau | Jeu KATAG | Éco-Odyssée | Clubs d'intérêts |
| 15 au 19 juillet | Programmation dans le groupe | Programmation dans le groupe et jeux d'eau | Atelier de peinture avec Josie De Meo | Parc Omega | Clubs d'intérêts |
| 22 au 26 juillet | Programmation dans le groupe | Programmation dans le groupe et jeux d'eau | CrossFit | Parc Millénum | Clubs d'intérêts |
| 29 juil au 2 août | Programmation dans le groupe | Programmation dans le groupe et jeux d'eau | Atelier à confirmer | Musée-village du patrimoine de Cumberland | Clubs d'intérêts |
| 6 au 9 août | FERMÉ - JOUR FÉRIÉ | Programmation dans le groupe et jeux d'eau | Atelier d'Ultimate avec l'Ottawa Carleton Ultimate Association | Ferme Saunders | Clubs d'intérêts |

* Les activités peuvent changer sans préavis.

Santé, sécurité et bien-être

- Il est important de nous fournir toutes les informations concernant les besoins de santé physique et psychologique de votre enfant pour que l'équipe puisse assurer son bien-être.
- Votre enfant recevra un bracelet rouge lors des sorties.
- Nous vous recommandons d'acheter également un gilet MIFO (en vente au MIFO), pour faciliter la surveillance lors des sorties, ou nous prêterons un gilet ou un dossard à votre enfant en sortie.
- Notre équipe aura tout l'équipement nécessaire pour agir rapidement en cas d'urgence :
 - Walkie-Talkie.
 - Trousse de premiers soins.
 - Personnel supplémentaire pour les ratios.



L'affaire est dans le sac !

Votre enfant doit apporter dans son sac à dos tous les jours :

- Sa propre crème solaire.
- Un chapeau ou une casquette.
- Sa serviette de bain et son costume de bain.
- Des vêtements de rechange dans un sac Ziploc.
- 1 bouteille d'eau réutilisable.
- Un dîner et beaucoup de collations nutritives.
- Des espadrilles, ou des sandales fermées de sport (OBLIGATOIRES).



Vous devez écrire le nom de votre enfant sur chaque article.

Advenant que votre enfant perd un de ses effets personnels, vérifiez dans les objets perdus. Nous sortirons les objets perdus régulièrement dehors pour vous aider.

La boîte à dîner

Votre enfant devra apporter son dîner tous les jours.

- La boîte à dîner bien identifiée à son nom.
 - Elle doit contenir obligatoirement une glace réfrigérante (ice pack).
 - Un repas froid ou un repas chaud dans un thermos, car il n'y a pas de fours à micro-ondes.
 - Beaucoup de collations nutritives (les enfants dépensent beaucoup d'énergie) et 1 bouteille d'eau réutilisable.
 - [Quelques idées pour vous inspirer](#)
 - Tous les ustensiles dont votre enfant aura besoin.
- * Il est recommandé de laver la boîte à lunch tous les jours.



Les allergies

Aucun produit qui contient des arachides/noix, ou qui indique qu'il pourrait contenir des traces d'arachides/noix n'est permis au MIFO, en aucun temps.

Il s'agit d'une allergie pouvant être mortelle pour plusieurs enfants.

Pour les collations faites maison, s.v.p. Indiquer les ingrédients utilisés dans la boîte à lunch.

Nous comptons sur votre collaboration !

Si votre enfant a des allergies anaphylactiques, il faut apporter au camp :

- 2 auto-injecteurs (EpiPens) **obligatoirement.**
- Votre enfant doit aussi avoir une pochette à la taille pour garder l'auto-injecteur (EpiPen) en tout temps avec lui.



Inscriptions

Attention : premier arrivé, premier servi !

Les inscriptions commencent le 26 mars 2024 et se poursuivront tout l'été, ou tant qu'il y aura des places disponibles.

Afin d'alléger le processus, les inscriptions en ligne se feront en deux étapes :

1. Connectez-vous à votre Espace client, cliquez sur *Journées pédagogiques et camps*, sélectionnez le *camp d'été 2024 à l'ÉEC Des Voyageurs* et inscrivez votre enfant aux semaines désirées. Il n'y a aucun frais à payer à cette étape.
 - a. Signez le sommaire d'inscription.
 - b. Complétez les documents médicaux de votre enfant (au besoin).
 - c. Répondre aux consentements.
2. Le 3 juin, nous communiquerons avec vous par courriel afin de confirmer l'inscription de votre enfant. À partir de cette date, vous aurez sept (7) jours pour effectuer le paiement, apporter des modifications ou annuler l'inscription de votre enfant. Toute inscription restée impayée sera annulée.

Tarification été 2024

Camp
d'été

Maternelles-Jardins (4-5 ans)

Programme SPAGJE,
pour les enfants âgés de
moins de six ans, ou qui
auront six ans avant le
30 juin.

Semaine de 5 jours

106.30\$

Semaine de 4 jours

85.05\$

1ère à 6e années (6-11 ans)

Semaine de 5 jours

229.75\$

Semaine de 4 jours

183.80\$

The screenshot displays the MIFO website interface. On the left is a navigation menu with categories like 'Activités', 'Cours', 'Événements', 'Spectacles', 'Cinéma', and 'Galerie'. The main content area features a header with 'Calendrier', 'Recherche', and 'Mon Espace'. The 'Mon Espace' dropdown menu is open, showing 'Espace employé' and 'Espace client', with an orange arrow pointing to 'Espace client'. Below this is a promotional banner for 'Les abonnements à l'aveuglette' with a blue background and a white question mark. The banner text reads: 'Les abonnements à l'aveuglette sont de retour. C'est un abonnement à prix réduits: 9 spectacles au MIFO, plus une tête d'affiche présentée au Centre des Arts Shenkman. Nous n'indiquons que les disciplines (humour, chanson ou variétés), les dates et les lieux de ces spectacles. → Vous avez jusqu'au 18 avril à 16h'. A button below the banner says 'Allez MIFO, surprenez-moi !'. At the bottom, there is a calendar navigation bar with 'Aujourd'hui' and 'Demain' tabs, and a link to 'Calendrier complet'.



Espace client

Adresse courriel

Mot de passe

Ouvrir une session

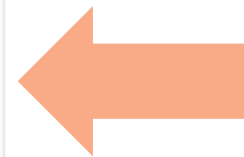
[VOUS AVEZ OUBLIÉ VOTRE MOT DE PASSE?](#)

Vous n'avez pas de compte web?

Si vous n'avez pas déjà un compte web, cliquez ci-dessous.

[CRÉER UN COMPTE DIGIBOT](#)

Ce site est protégé par reCAPTCHA et la [politique de confidentialité](#) et les [conditions d'utilisation](#) de Google s'appliquent.



MIFO

Accueil Adhésions Finances Billetterie Mon profil Déconnexion

Inscription aux camps d'été 2023
Pour inscrire votre enfant au camp d'été 2023, veuillez cliquer sur **Journées pédagogiques et camps** sous le nom de l'enfant. Pour l'instant, les inscriptions sont ouvertes seulement aux enfants fréquentant les services de garde du MIFO.

Participants
Voici les participants listés à votre compte.

- + Nouvelle inscription
- Mise à jour du dossier
- Inscriptions existantes
- + Journées pédagogiques et camps
- Documents
- ✓ Consentements
- Journal quotidien
- Moments **ACTION REQUISE**



Accueil

Adhésions

Finances

Billetterie

Mon profil

Déconnexion

Journées pédagogiques et camps



+ Ajouter des journées à la carte

Voici les journées à la carte que vous pouvez ajouter à l'inscription de votre enfant. Veuillez noter que si votre enfant est admissible aux rabais SPAGJE, ceux-ci seront appliqués lorsque vous soumettez votre inscription. Les coûts indiqués ci-dessous n'incluent pas ces réductions.

Camp d'été

| | | | | |
|--------------------------|----------------------|--------------------------|---------------|----------|
| <input type="checkbox"/> | Semaine 1 - 6-12 ans | 28-30 juin 2023 | Des Pionniers | \$135.00 |
| <input type="checkbox"/> | Semaine 2 - 6-12 ans | 4-7 juillet 2023 | Des Pionniers | \$180.00 |
| <input type="checkbox"/> | Semaine 3 - 6-12 ans | 10-14 juillet 2023 | Des Pionniers | \$225.00 |
| <input type="checkbox"/> | Semaine 4 - 6-12 ans | 17-21 juillet 2023 | Des Pionniers | \$225.00 |
| <input type="checkbox"/> | Semaine 5 - 6-12 ans | 24-28 juillet 2023 | Des Pionniers | \$225.00 |
| <input type="checkbox"/> | Semaine 6 - 6-12 ans | 31 juillet - 4 août 2023 | Des Pionniers | \$225.00 |
| <input type="checkbox"/> | Semaine 7 - 6-12 ans | 8-11 août 2023 | Des Pionniers | \$180.00 |

Retour

Ajouter les journées sélectionnées

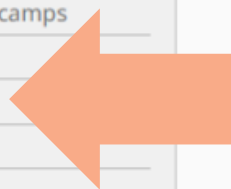


Paiement pour votre inscription au camp d'été 2023
Aucun paiement n'est requis à cette étape. Vous recevrez un courriel confirmant votre inscription dans les semaines à venir. Vous aurez ensuite cinq (5) jours ouvrables pour modifier ou annuler votre inscription ainsi que pour effectuer le paiement. De plus, veuillez noter que les tarifs sont encore en révision et sont encore sujets à changement.

Participants

Voici les participants listés à votre compte.

-
- + Nouvelle inscription
- Mise à jour du dossier
- Inscriptions existantes **1**
- + Journées pédagogiques et camps
- Documents
- Consentements **5**
- Clavardage
- Journal quotidien
- Moments **ACTION REQUISE**



Accueil Adhésions Finances Billetterie Mon profil Déconnexion

Paiement pour votre inscription au camp d'été 2023
Aucun paiement n'est requis à cette étape. Vous recevrez un courriel confirmant votre inscription dans les semaines à venir. Vous aurez ensuite cinq (5) jours ouvrables pour modifier ou annuler votre inscription ainsi que pour effectuer le paiement. De plus, veuillez noter que les tarifs sont encore en révision et sont encore sujets à changement.

Consentements requis

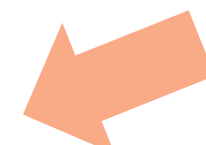
Si besoin, je m'engage à apporter dans la bouteille originale identifiée avec le nom complet de mon enfant le chasse moustique, la vaseline, les crèmes à mains, le désinfectant à main et les baumes à lèvres. ▼

Votre enfant a-t-il besoin de crème solaire? ▼

Advenant que mon enfant n'ait pas son écran solaire, j'autorise le MIFO à lui appliquer la lotion écran solaire de marque Personnelle (SPF50). ▼

Je m'engage à apporter un écran solaire dont la date d'expiration est valide, dans la bouteille originale identifiée avec le nom complet de mon enfant. ▼

Mettre à jour les consentementsRetour



Annulations

Le 3 juin, nous communiquerons avec vous par courriel afin de confirmer l'inscription de votre enfant. À partir de cette date, vous aurez sept (7) jours pour effectuer le paiement, apporter des modifications ou annuler l'inscription de votre enfant.

La date limite pour toute modification ou annulation est le 10 juin, à minuit. Après cette date, aucune modification ou annulation ne sera acceptée.

- Il sera possible d'effectuer des changements à votre inscription en respectant les délais. Vous devrez communiquer avec notre équipe en écrivant à jeunesse@mifo.ca
- Il sera possible d'ajouter des semaines tout au long de l'été, selon les places disponibles, jusqu'à deux semaines avant la semaine désirée. Par exemple :
 - Au plus tard, le lundi de la semaine 2 pour une inscription pour la semaine 4.
- **Aucun remboursement ne sera possible après la date d'annulation. Si vous faites une inscription après la date d'annulation, elle sera finale.**

Communications

- Notre équipe communiquera avec vous s'il y a un incident, si votre enfant ne se sent pas bien, n'a pas de dîner, ou pour toute autre situation de ce genre.
- **Il est important d'avoir tous les numéros de téléphone pour vous joindre pendant l'été (maison, cellulaire, travail), ainsi que d'autres personnes contacts advenant une urgence et que nous n'arrivons pas à vous contacter. Veuillez mettre à jour les coordonnées dans votre Espace client.**
- Surveillez également les informations qui vous seront remises à la table d'accueil-départ du camp concernant les activités et les sorties de la semaine en cours.
- En cas d'absence, ou de retard de votre enfant pendant l'été, veuillez aviser directement le camp.



Coordonnées

- Le numéro ci-dessous est celui du service à la clientèle du siège social du MIFO.

Service à la clientèle

613 830-6436 poste 205

jeunesse@mifo.ca

- Pendant l'été, vous recevrez les détails de chaque semaine où votre enfant est inscrit, une semaine à l'avance par courriel.
- Pour confirmer l'absence de votre enfant, où pour communiquer avec l'équipe de superviseurs durant l'été, le numéro est ci-dessous.

Camp d'été école

des Voyageurs

613-558-0745

Merci de
participer au
camp d'été MIFO

<https://mifo.ca/camps/>